

Кам'янець-Подільський національний університет імені Івана Огієнка
факультет іноземної філології
кафедра німецької мови

1. Загальна інформація про курс

| | |
|-------------------------------------|---|
| Назва курсу, мова викладання | Медіаосвітні технології у навчанні іноземних мов Мова викладання - українська/німецька/англійська |
| Викладачі | Добринчук Ольга Олександрівна доцент, доцент кафедри німецької мови, кандидат філологічних наук |
| Профайл викладачів | http://deutsch.kpnu.edu.ua/about-kaf/dobrynychuk-o-o/ |
| E-mail: | dobrynychuk.olga@ukr.net |
| Сторінка курсу в MOODLE | |
| Консультації | Згідно графіку консультацій, що розміщений на сайті кафедри німецької мови: http://deutsch.kpnu.edu.ua/hr-kons-vykl/ |

2. Анотація до курсу

Навчальна дисципліна «Медіаосвітні технології у навчанні іноземних мов» належить до циклу *вибіркових освітніх компонент, освітніх компонент за вибором здобувачів вищої освіти*. Курс вивчається у 2-му семестрі і завершується заліком.

Основними організаційними формами навчання є лекційні та практичні заняття.

Лекції формують систему основних фонових знань, що стосуються основних компетентностей при вивченні та навчанні іноземної мови з використанням медіаосвітніх технологій.

Практичні заняття закріплюють набуті на лекціях і під час самостійної підготовки знання з курсу, формують у здобувачів вищої освіти систему поглядів про ключові поняття медіаосвіти, види та компоненти медіаосвітніх технологій, способи використання медіаосвітніх технологій на уроках іноземної мови; формують навички практичного використання різних засобів інформації у навчанні іноземних мов, а саме писемних, друкованих, телевізійних, цифрових. Завдання, які розв'язуються на практичних заняттях направлені на розвиток творчих здібностей здобувачів освіти та формування у нього критичного мислення.

Курс викладається українською, німецькою та англійською мовами.

3. Мета та цілі курсу

Метою вивчення навчальної дисципліни «Медіаосвітні технології у навчанні іноземних мов» є підвищення медіакультурного рівня розвитку студента, формування знань і умінь з медіаосвіти з метою вирішення сучасних медіапедагогічних проблем, розвиток критичного мислення (критичного бачення), формування правильного сприйняття конкретних явищ, категорій, понять, ідей, дійсності тощо та коригування інформації, отриманої з відкритих джерел та інтернет-ресурсів, ознайомлення здобувачів освіти з дидактичними можливостями медіаосвітніх технологій, зокрема цифрових технологій у навчанні іноземної мови, а також моделями плануванням уроків із використанням медіаосвітніх технологій навчання на уроках іноземної мови.

Формат курсу

Стандартний курс (очний, заочний)

Навчальним планом передбачені лекції та практичні заняття.

4. Результати навчання

У результаті вивчення дисципліни здобувач вищої освіти повинен набути таких **компетентностей**:

- Здатність використовувати знання іноземної мови в освітній діяльності.
- Здатність використовувати базові знання в галузі сучасних інформаційних технологій; навички використання програмних навиків і навички роботи в комп'ютерних мережах, уміння використовувати інтернет-ресурси з навчальною метою;
- Здатність реалізовувати освітню, конструктивно-планувальну, організаторську, комунікативно-навчальну, виховну, розвиваючу функції вчителя іноземної мови з використанням медіаосвітніх технологій.

Очікувані результати навчання з дисципліни:

- Знати ключові поняття курсу, завдання медіаосвіти, види та компоненти медіаосвітніх технологій і способи та методологію їх застосування на уроці іноземної мови;
- Вміти шукати, сортувати, аналізувати інформацію у сучасному медіа просторі; добирати та опрацьовувати періодичні, аудіовізуальні джерела та інші ресурси мережі Інтернет з навчальною метою;
- Вміти самостійно створювати медіатексти та розміщати їх у медіапросторі;
- Вміти використовувати медіатехнології для підвищення свого професійного рівня.

5. Обсяг і ознаки курсу

| Найменування показників | Характеристика навчального курсу | |
|------------------------------------|----------------------------------|-----------------------|
| | денна форма навчання | заочна форма навчання |
| Освітня програма, спеціальність | | |
| Рік навчання/ рік викладання | перший/2021-2022 | |
| Семестр вивчення | другий | |
| нормативна/вибіркова | вибіркова | |
| Кількість кредитів ЄКТС | 4 кредити ЄКТС | |
| Загальний обсяг годин | 120 год. | |
| Кількість годин навчальних занять | 40 год. | |
| Лекційні заняття | 10 год. | |
| Практичні заняття | 30 год. | |
| Семінарські заняття | | |
| Лабораторні заняття | | |
| Самостійна та індивідуальна робота | 80 год. | |
| Форма підсумкового контролю | залік | |

6. Пререквізити курсу

Ефективність засвоєння змісту дисципліни «Медіаосвітні технології у навчанні іноземних мов» значно підвищиться, якщо здобувач вищої освіти попередньо опанував матеріалом таких дисциплін як: «Нові стратегії навчання іноземної мови», «Методика навчання німецької мови», «Методика навчання англійської мови».

7. Технічне й програмне забезпечення /обладнання

Вивчення курсу потребує використання такого технічного обладнання: комп'ютера, проектора, мобільних телефонів.

8. Політики курсу

Відвідування занять. Очікується, що всі студенти відвідають усі лекції і практичні заняття курсу. Студенти мають інформувати викладача про неможливість відвідати заняття. У будь-якому випадку студенти зобов'язані дотримуватися термінів виконання усіх видів робіт, передбачених курсом.

Письмові роботи. Очікується, що студенти виконають декілька видів письмових робіт, зокрема плани-конспекти уроків іноземної мови та фрагменти уроків іноземної мови.

Література. Уся література, яку студенти не можуть знайти самостійно, буде надана викладачем виключно в освітніх цілях без права її передачі третім особам. Студенти заохочуються до використання також й іншої літератури та джерел, яких немає серед рекомендованих.

Схема курсу

| Тема, план | Форма заняття | Матеріали | Література Інтернет ресурси | Завдання |
|---|---|---------------------|-----------------------------------|---|
| Змістовий модуль 1.. | | | | |
| <p>Тема 1. Сутність понять «медіаосвіта», «медіакультура», «медіаграмотність». Медіаосвіта як засіб розвитку критичного мислення.</p> | <p>Лекція</p> <p>практичне заняття</p> <p>самостійна робота</p> | <p>Презентація</p> | | <p>Опрацювання теоретичних питань лекції. Підготовка індивідуальних доповідей за темами.</p> |
| <p>Тема 2. Зміст, мета та завдання методики застосування медіаосвітніх технологій. Особливості використання медіаосвітніх технологій у навчанні іноземних мов. Медіаосвітні технології як засіб мотивації до вивчення іноземної мови</p> | <p>Лекція</p> <p>практичне заняття</p> <p>самостійна робота</p> | <p>Презентація,</p> | | <p>Опрацювання теоретичних питань лекції. Підготовка індивідуальних доповідей за темами.</p> |
| <p>Тема 3. Класифікація медіаосвітніх технологій. Епоха інтернету: нові медіаресурси та особливості їх застосування на уроках іноземної мови</p> | <p>Лекція</p> <p>практичне заняття</p> <p>самостійна робота</p> | <p>Презентація</p> | | <p>Опрацювання теоретичних питань лекції. Підготовка індивідуальних доповідей за темами.</p> |
| <p>Тема 4. Феки, маніпуляції, містифікації, пропаганда: управління інформацією. Можливості використання на уроках іноземної мови.</p> | <p>Лекція</p> <p>практичне заняття</p> <p>самостійна робота</p> | <p>Презентація</p> | | <p>Опрацювання теоретичних питань лекції. Підготовка індивідуальних доповідей за темами. Аналіз і створення пропагандистського відео або фейку. Написання</p> |

| | | | | |
|---|--|-------------|--|--|
| | | | | фрагментів уроків із використанням реклами. |
| Тема 5. Реклама як інструмент маніпуляції в медіа. Можливості реклами у навчанні іноземної мови. | лекція практичне заняття самостійна робота | | | Опрацювання теоретичних питань лекції. Аналіз і створення реклами. Написання фрагментів уроків із використанням реклами. |
| Тема 6. Моделі планування уроків іноземної мови з використанням медіаосвітніх технологій | практичні заняття самостійна робота | Презентація | | Опрацювання теоретичних питань лекції. Підготовка індивідуальних доповідей за темами. Робота з інтернет-джерелами. |
| Тема 7. Можливості та методика використання цифрових медіа ресурсів на уроках іноземної мови (Wikis, Podcasts, Apps тощо) | практичні заняття самостійна робота | Презентація | | Робота з цифровими медіа ресурсами (Wikis, Podcasts, Apps), створення власних завдань для уроків іноземної мови та написання фрагментів уроків |
| Тема 8. Методика роботи з інформаційними джерелами мережі Інтернет (навчально-пізнавальними сайтами та блогами). Можливості застосування соціальних мереж у навчанні іноземної мови. | практичні заняття самостійна робота | Презентація | | Написання фрагментів уроків із застосуванням соціальних мереж у навчанні іноземної мови |
| Тема 9. Особливості створення презентації у «MS Powerpoint»: інтерфейс, налаштування, представлення. | практичні заняття самостійна робота | Презентація | | Створення презентації у «MS Powerpoint» та її представлення. |

11. Система оцінювання та вимоги

Загальна система оцінювання курсу

Поточний контроль здійснюється під час проведення лекційних, практичних занять і має на меті перевірку знань студентів з окремих тем навчальної дисципліни та рівня їх підготовленості до виконання конкретної роботи. Оцінки у 12-бальній шкалі отримані студентами, виставляються у журналах обліку відвідування та успішності академічної групи.

Оцінювання на навчальних заняттях для одного модуля переводяться у -бальну систему за формулою: $(\text{Сер. бал.} \times 0,05 + 0,4) \times 15$ Студент, знання, уміння і навички якого на навчальних заняттях за 12-бальною шкалою оцінено від 1 до 3 балів, вважається таким, що недостатньо підготувався до цих занять і має академічну заборгованість за результатами поточного контролю. Студенту, який не виконав поточних домашніх завдань, не підготувався до навчальних занять, в журнал обліку роботи академічної групи ставиться 0 балів. Поточну заборгованість, пов'язану з невідповідністю або недостатньою підготовленістю до навчальних занять, студент повинен ліквідувати. За ліквідацію поточної заборгованості нараховуються бали середнього (4, 5, 6), достатнього (7, 8, 9) та високого рівня (10, 11, 12).

Критерії оцінювання знань, умінь, навичок студентів на навчальних заняттях

| Рівні навчальних досягнень | Оцінка в балах (за 12-бальною шкалою) | Критерії оцінювання |
|----------------------------|---------------------------------------|---|
| Початковий (понятійний) | 1 | Студент володіє навчальним матеріалом на рівні засвоєння окремих термінів, мовних фактів без зв'язку між ними: відповідає на запитання, які потребують відповіді „так” чи „ні”. |
| | 2 | Студент не достатньо усвідомлює мету навчально-пізнавальної діяльності, робить спробу знайти способи дій, розповісти суть заданого, проте відповідає лише за допомогою викладача на рівні „так” чи „ні”; може самостійно знайти в підручнику відповідь. |
| | 3 | Студент намагається аналізувати на основі елементарних знань і навичок; виявляє окремі закономірності; робить спроби виконання вправ і завдань репродуктивного характеру; за допомогою викладача виконує прості вправи за готовим алгоритмом. |
| Середній (репродуктивний) | 4 | Студент володіє початковими знаннями, здатний виконати вправи і завдання за зразком; орієнтується в термінах, поняттях, визначеннях; самостійне опрацювання навчального матеріалу викликає значні труднощі. |
| | 5 | Студент розуміє суть навчальної дисципліни, може дати визначення понять, категорій (однак з окремими помилками); вміє працювати з підручником, самостійно опрацьовувати частину навчального матеріалу; виконує прості вправи і завдання за алгоритмом, але окремі висновки є нелогічними та непослідовними. |
| | 6 | Студент розуміє основні положення навчального матеріалу, може поверхнево аналізувати мовні явища, робить певні висновки; відповідь може бути правильною, проте недостатньо осмисленою; |

| | | | |
|--|----|--|--|
| | | | самостійно відтворює більшу частину матеріалу; вміє застосовувати знання під час виконання вправ і завдань за алгоритмом, послуговуватися додатковими джерелами. |
| Достатній (алгоритмічно дієвий) | 7 | Студент правильно і логічно відтворює навчальний матеріал, оперує базовими поняттями, встановлює причинно-наслідкові зв'язки між ними; вміє наводити приклади на підтвердження певних думок, застосовувати теоретичні знання у стандартних ситуаціях; самостійно користуватися додатковими джерелами; правильно використовувати термінологію; складати таблиці, схеми. | |
| | 8 | Знання студента досить повні, він вільно застосовує вивчений матеріал у стандартних ситуаціях; вміє аналізувати, робити висновки; відповідь повна, логічна, обґрунтована, однак з окремими неточностями; вміє самостійно працювати, може підготувати реферат і обґрунтувати його положення. | |
| | 9 | Студент вільно володіє вивченим матеріалом, застосовує знання у дещо змінених ситуаціях, вміє аналізувати і систематизувати інформацію, робить аналітичні висновки, використовує загальновідомі докази у власній аргументації; чітко тлумачить лінгвістичні поняття, категорії; формулює правила; може самостійно опрацьовувати матеріал, виконує прості творчі завдання; має сформовані типові навички. | |
| Високий (творчо-професійний) | 10 | Студент володіє глибокими і міцними знаннями та використовує їх у нестандартних ситуаціях; може визначати особливості мовних процесів; робить аргументовані висновки; практично оцінює сучасні здобутки лінгвістичної науки; самостійно визначає мету власної діяльності; виконує творчі завдання; може сприймати іншу позицію як альтернативну; знає суміжні дисципліни; використовує знання, аналізуючи різні мовні явища, процеси. | |
| | 11 | Студент володіє узагальненими знаннями з навчальної дисципліни, аргументовано використовує їх у нестандартних ситуаціях; вміє знаходити джерела інформації та аналізувати їх, ставити і розв'язувати проблеми, застосовувати вивчений матеріал для власних аргументованих суджень у практичній діяльності (диспути, круглі столи тощо); спроможний за допомогою викладача підготувати виступ на студентську наукову конференцію; самостійно вивчити матеріал; визначити програму своєї пізнавальної діяльності; оцінювати різноманітні мовні явища, процеси. | |
| | 12 | Студент має системні, дієві знання, виявляє неординарні творчі здібності в навчальній діяльності; використовує широкий арсенал засобів для обґрунтування та доведення своєї думки; розв'язує складні проблемні ситуації та завдання; схильний до системно-наукового аналізу та прогнозу явищ; уміє ставити і розв'язувати проблеми, самостійно здобувати і використовувати інформацію; займається науково- | |

дослідною роботою; логічно та творчо викладає матеріал в усній та письмовій формі; розвиває свої здібності й схильності; використовує різноманітні джерела інформації; моделює ситуації в нестандартних умовах.

| Змістовий модуль 1 (100 балів) | | 100 |
|--------------------------------|----------|-----|
| Поточний контроль | СР | |
| 60 балів | 40 балів | |

Семестровий (підсумковий) контроль проводиться у формі заліку.

Оцінка знань студентів здійснюється за 100 бальною шкалою за такими рівнями та критеріями:

| Рейтингова оцінка з навчальної дисципліни | Оцінка за шкалою ECTS | Рекомендовані системою ECTS статистичні значення (у %) | Екзаменаційна оцінка за національною шкалою | Національна залікова оцінка |
|---|---|--|---|-----------------------------|
| 90-100 і більше | A (відмінно) | 10 | відмінно | зараховано |
| 82-89 | B (дуже добре) | 25 | добре | |
| 75-81 | C (добре) | 30 | задовільно | |
| 67-74 | D (задовільно) | 25 | | |
| 60-66 | E (достатньо) | 10 | | |
| 35-59 | FX (незадовільно з можливістю повторного складання) | | незадовільно | не зараховано |
| 34 і менше | F (незадовільно з обов'язковим проведенням додаткової роботи щодо вивчення навчального матеріалу кредитного модуля) | | | |